

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
TELEFON Nr. 226.
Rezișori nerăncate cu se
privese.
Manuscrite nu se returneaz.
Inserate
se primesc la Administrațiunea
Brașov și la următoarele
BIROURI de ABONĂMURI:
In Viena la M. Dukas Nachr.,
W. Angenfeld & Emelio Le-
ner, Heinrich Sebalek, A. Op-
pelt Nachr., Anton Ooppelk.
In Budapesta la A. V. Golber-
ger, Ekstein Bernat, Iuliu Le-
opold (VII. Brassbet-körut).
Prețul inserțiilor: o serie
germond pe o coloană 10 bani
pentru o publicare. Publicări
mai dese după tariful și invo-
iașă. — BEROLAME pe pagina
8-a o serie 20 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXXII.

Telefon: Nr. 226.

GAZETA apare în fiecare
zi.
Abonamente pentru Austro-Ungari:
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 6 cor.
N-rii de Duminecă 4 cor. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminecă 8 fr. pe an.
Se primumă la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la d-nii colectori.
Abonamentul pentru Brașov:
Administrațiunea, Piața mare
târgului înului Nr. 30. etagiu
I. Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Ca dusul acasă: Pe un an 24
cor., pe șase luni 12 cor., pe
trei luni 6 cor. — Un exem-
plar 10 bani. — Atât abona-
mentele, cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 30.

Brașov, Luni-Marți 10 (23) Februarie

1909.

Causă și efect.

I.

În cele cinci zile din urmă, de când deputatul Maniu a atins în camera ungară coarda dureroasă a nemulțămirei, ce domnește în sânul popoarelor nemaghiare din Ungaria din cauza nizuințelor de maghiarizare, cari de un timp sau început a pătrunde și în sânul armatei comune, foile maghiare au scris așa de mult și în atâtea feluri despre pretinsa temeritate a deputatului amintit, încât este o curată imposibilitate ca omul să-și poată forma din acest chaos sălbatic de idei și sentimente, o părere clară cu privire la cauză și la efect.

De aceea e bine să ne dăm sama puțin despre unele și altele, cari pot contribui la orientarea noastră proprie, căci aceasta este care ne privește mai de aproape. Orientarea e de lipsă pentru întâiu, ca să știm aplezia corect și just ce s'a petrecut și întru cât să reflecteze asupra-ne ceea ce s'a petrecut, apoi pentru ca să ne ferim noi înșine de a trece, la apleziera faptelor, peste limitele trase de împrejurările și stările reale de lucruri. Spre a ne ușura problema, vom înșira câteva fapte petrecute, cari pot lămuri situația în care s'a aflat coaliția maghiară în momentul, când deputatul Maniu în numele soților săi de principiu a protestat contra nizuințelor de a introduce sistemul de maghiarizare și cu ei frecările și certele naționale și în armata comună.

La 1905, când coaliția a purtat așa numita luptă națională în contra guvernului Fejervary și a Vienei, se deșteptase și în fiul guvernatorului de odinioară al Ungariei, conștiința, că această luptă nu o vor putea-o duce la un bun sfârșit, în înțelesul principiilor partidului independentei

dela 1848, dacă nu se vor întări mai întâiu inaintu prin împăcarea cu naționalitățile. Într'o bună dimineață Francisc Kossuth începuse să pledeze pentru împăcarea cu Românii și cu celelalte popoare, aducând ca model vrednic de imitat stările idilice din Elveția. Puțin de tot a durat însă această svăcnire a conștiinței, și buna pornire a lui Kossuth-fiul, întru cât a existat și a fost sinceră, fu înecată cu desăvârșire de polomida relexor obiceiuri și patimi moștenite și trecute în sângele celor ce aveau să reprezinte în timpul de față programul independentei.

Cei dela Viena știind din pătăniile trecute cum trebuie să se procedă cu acești politicieni îngâmfați de viață arpadiană, le-au arătat puțin clonții și au comandat pe Fabritius, ca să aziste cu honvezii lui la închiderea dietei. Deodată ei au mai slăbit'o cu rezistența națională iar rezultatul îl știm.

Fejervary i-a împăcat cu coroana, după ce i-a obligat să formeze un guvern al coaliției pe baza dela 1867, să primească condițiunile puse de coroană ca să se facă destul tuturor necesităților statului, să se lase cu totul la o parte cesiunile militare, până ce se va constitui o nouă dietă pe baza votului universal, pe care a'l introduce și în Ungaria luaseră angajament dnosebit.

În schimb pentru toate aceste angajamente grave, ce li se impuneau coaliției, Fejervary le desfășura conducătorilor ei marile avantagii ale „mânei libere“, ce li se ofereau față cu naționalitățile.

Aceasta a fost ispitirea mare, ce s'a apropiat în momentul istoric decisiv de șefii coaliției maghiare. Scurt văzători, slabi și tormentați de un egoism ucigător, ei n'au fost capabili de a înțelege că se aflau la o răs-

pântie și că dela alegerea drumului pe care aveau să pășască atârna nu numai binele și salutea lor, ci a țării înuregi.

Din dieta ungară. În ședința de Sâmbătă a dietei s'a primit în general proiectul contingentului de recruți și s'a început desbaterea specială. Astăzi și mâne dieta nu ține ședințe. Se crede că Vineri proiectele vor fi primite în detalii, iar Sâmbătă vor fi depuse pe biroul casei magnaților.

În ședința de Sâmbătă a luat cuvântul și ministrul de honvenzi *Jekelfalussy* promițând între altele că în curând va prezenta dietei proiectul privitor la procedura penală militară. A produs oarecare senzație declarația lui *Jekelfalussy*, că soldații marinari, cari au fost ținuți în serviciu peste termenul normal, vor fi eliberați la finea acestui an „dacă nu va izbucni întruacea războiul“.

Independenștii și »poporali« se încăraseră în presa lor, pe când »Magyarorszag« esprima dorința, ca independenștii să scape odată de alianța partidului popular, care se pune ca o buturugă în calea independenștilor. Conflictul a trecut din presă în cluburile ambelor partide; și aici corifeii au găsit, că în fața grelelor împrejurări aceste două partide trebuie încă să rămână în coaliție una lângă alta. Formula s'a aflat iute și s'a proclamat deosebit în fiecare club, că partidele nu vor să se amestece în certele gazetelor și că deci nu se pot identifica cu atacurile acestora...

Din camera română. Camera a început Sâmbătă să discute proiectul de lege privitor la reorganizarea judecătorească. D. I. Th. Florescu a vorbit cel dintâi, ocupându-se de situația ce se creiază justiției și și magistraților prin noa lege. D. G. Mărzescu dela Iași a răspuns d-lui Florescu, insistând că a fost nevoie de reformă, spre a se pune capăt amestecului politicei în magistratură. Discuția continuă.

Fi va războiu ori nu? Intrebarea aceasta o întâlnim azi în toate ziarele; ea

dă expresiune vie nesiguranței, ce domnește în politica exterioară. În *Petersburg* se arată iarăși tendința de a mijloci în favorul Serbiei. Franța își dă toate silințele pentru susținerea păcii și desaproabă prin urmare presiunea ce o fac în Rusia asupra politicei guvernului cei din fruntea societății slave de binefacere, așa numiții panslaviști. *Austro-Ungaria* ocupă în situațiunea de față poziția și rolul principal. Dela politica ei atârna foarte mult, dacă nu tot, în ce privesc șansele de a susține pacea în Balcani. Cabinetul vienez accentuează necontentul intențiunile sale pacifice. *Serbia* declară, că nu vrea să turbure nici ea pacea universală, dar nu poate să mai birue față cu nemulțumirea și neîncrederea poporului sârbesc. De altă parte *Austro-Ungaria* îi e imposibil de a îndeplini postulatele Serbiei, care cere despăgubiri teritoriale. În cercurile competente din Paris s'a lansat și ideea, ca Turcia să fie eventual indemnată de a face concesii teritoriale în Sandjaku Novibazar, însă ideea li-se pare nerealizabilă fiindcă dispoziția celor din *Petersburg* s'a schimbat în timpul din urmă. Diplomația franceză și germană în mania tuturor dificultăților stârue, se zice, împreună pentru susținerea păcii.

Era pe cale ca la inițiativa ministrului de externe francez *Pichon*, reprezentanții *Germaniei*, *Angliei* și *Italiei* dinpreună cu al *Franciei* să întreprindă o acțiune comună pentru aplanarea greutăților orientale. Dar atitudinea schimbată a Rusiei a produs o schimbare și în procederea acestor puteri. Acțiunea a căzut deocamdată în baltă, căci s'a zis, că ea numai atunci ar putea să aibă succes, dacă ar fi îmbrățișată de toate puterile semnatare.

Acordul turco-austriac. Ziarul »Times« află din Constantinopol următoarele: Semnarea protocolului austro-turc se așteaptă să devie un fapt împlinit săptămâna viitoare. Boicotul nu va înceta însă atât de repede pe cât se crede, cu toate că guvernul stâruește ca el să înceteze.

Nemulțumirea Bosniacilor mahomedani. Din Serajevo se anunță, că Mahomedanii progresiști, cari până acum au arătat o mare simpatie pentru Austria, au protestat într'o ședință ținută zilele acestea

FOILETONUL »GAZ. TRANS.«

O călătorie de plăcere, rară.

De Mark Twain.

Am primit următorul aviz de un interes general și ne-am crezut în drept a-l da loc în partea redacțională a foaiei noastre. Suntem convinși că procedura noastră în astă privință reclamă numai explicare și nici o desvinovățire.

Redacțiunea „Herald“ din Newyork.

Aviz. Prin care avizez pe onorabilul public că eu în tovarășie cu d. Barnam am închiriat pentru un șir de ani cometul și imi iau voie a ruga pe onoratul public să binevoiască a acorda acestei întreprinderi de binefacere, care o avem în vedere, favorul său binevoitor.

Intențiunea noastră este să întocmim în comet locuințe comode ba chiar luxoase pentru atâtea persoane, câte ne vor onora cu favorul lor; și a face această excursiune estinsă printre corpurile cerești. În coada Cometului vom aranja 1.000.000 de camere domnești, — fie-care cameră va fi provăzută cu apă fierbinte și rece, cu gaz, cu oglinzi, umbrele ce se lasă în jos, și

alte umbrele etc. și ne vom îngriji a avea la dispoziție și alte lucruri de felul acesta cât de multe, dacă vom fi încurajați de ajuns cu mărinimia binevoitoare a publicului. Vom avea odăi de billard, camere pentru joc de cărți, s.loane pentru muzică, popicării și un număr mai mare de teatre spațioase și de biblioteci publice; iar pe bord avem de gând a întocmi un parc pentru excursiune cu trăsura pe un drum mai mare de 10.000 miluri. Vom scoate ziare de zi.

Plecarea cometului. Cometul va părăsi Newyorkul în 25 a lunei acesteia la 10 oare seara, și deci este de dorit ca pasagerii să se prezinte pe bord cel mai târziu la 8 oare ca să se evite ori-ce confusiune la plecarea. Nu se știe de sunt de lipsă pașapoarte; dar se recomandă ca domnii călători să-și ia cu sine pașapoarte spre a preîntâmpina ori-ce neplăceri posibile. A lua cu sine câni pe bord nu e permis. Această măsură s'a luat cu considerare la aversiunea dominantă față de aceste animale și se va observa cu rigoare. Se va îngriji în deosebi, ca pasagerii să fie siguri în ori-ce împrejurare. Un grilaj de ner vărtos și resistent se aplică de jur împrejurul cometului și nimănui nu-i e permis să iasă la marginea grilajului și să privească pe deasupra lui de nu va fi însoțit de tovarășul meu sau de mine.

Serviciul postal. Se va întocmi serviciul postal complet. Firește va funcționa numai telegraful și telefonul așa încât amicii, cari sunt plasați în camere domnești departe una de alta de 20.000.000 sau 30.000.000 de miluri, vor putea corespunde unii cu alții în restimp de 11 zile. Depeșile de noapte vor costa conform tarifului fixat numai taxa de jumătate. Intregul acest serviciu postal îngrozitor de mare îl vor conduce în persoană domni: Hale din Maine și dl Stefan din Berlin. Măncări sunt la dispozițiune în ori-ce timp al zilei și al nopții. Măncările servite în cameră se vor plăti deosebit. De atacuri dușmănești venite dela vr'un mare planet nu ne temem că se vor ivi: cu toate acestea ne am îngrijit pentru ori-ce eventualitate spre mai mare siguranță a face și ceva de prisos, și deci ne-am provizionat c'un număr potrivit de piulițe (mojare) tunuri de asediu și alte aparate de apărare. Din istorie știm, că micile republici închise și fără să aibă atingere cu mersul cel mare al lumii d. e. locitorii micilor insule depărtate, sunt aplecați a lua pozițiune dușmănească față de străini și tot așa ni-se poate întâmpla și nouă din partea

Locuitorilor din stele de a zecea și de a douăzecea mărime. Nici într'un caz nu vom vătăma din capriț pe locuitorii vreunei stele, ci îi vom trata amicabile și

cu politeță și nici decum nu vom lua o atitudine contra asteroizilor, care n'am îndrăzni a o lua față cu Iupiter sau Saturn. Repet, că nu vom vătăma din capriț nici o stea, dar de altă parte ne vom răzbuna îndată contra injurii ori vătămării provenite dela vreo persoană privată sau dela vreun guvern al vre-unei stele de pe firmament. Deși suntem contra vărsării de sânge, totuși ne vom ține de acest principiu în conduita noastră cu strictetă și fără frică, nu numai față cu stele singurate ci și față cu grupuri de stele. Sperăm, că în fiecare națiune, pe care o vom vizita, începând cu Venus și terminând cu Uranus vom stârni bună impresiune despre America și deși nu vom putea insufla dragoste, totuși vom produce cel puțin în tot locul, pe unde vom merge, respect și stimă pentru patria noastră. Vom lua cu noi liberă de porto

O mare putere beligerantă de misionari și vom răspândi astfel în toate globurile cerești, care din punct de vedere fizic sunt luminoase foarte, dar în privința morală se găesc încă în întunecere, ade-vărata lumină morală. Cursuri școlare de Duminecă se vor înființa pretutindeni, unde numai se va putea. Chiar și sila se va aplica pentru frecventarea școlaei. Cometul va vizita mai întâi pe Marte apoi se va abate pe la Mercur, Iupiter, Venus

Convocare.

Domnii acționari ai institutului de credit și economii „ȘINCANA” societate pe acțiuni se convoacă la

Adunarea generală extraordinară,

care se va ține în Ó-Sinka (Șinca-veche) **Duminecă în 21 Martie** st. n. 1909 la 1 oară după prânz, în localul acestui institut.

Ordinea de zi:

1. Alegerea a 2 acționari pentru verificarea protocolului adunării generale.
2. Sistemizarea postului de director executiv.
3. Alegerea directorului executiv.
4. Circumscrierea sferei de activitate a directorului executiv.
5. Intregirea locurilor devenite vacante între membrii direcțiunii.
6. Intregirea locurilor vacante între membrii comitetului de supraveghiere.

Domnii acționari, cari în sensul §. 20 din Statute voesc a lua parte la adunarea generală în persoană sau prin plenipotențiați, sunt rugați a-și depune acțiunile și respective dovezile de plenipotență cel puțin cu o oară înainte de deschiderea adunării la casa acestui institut.

Ó-Sinka (Șinca veche), 18 Februarie 1909.

Direcțiunea.

Med. univ.
Dr. Friedrich Filtsch
operator,
Secundar la Spitalul de ochi al Statului. Specialist în boale de ochi și Dinți, își începe practica în
Strada Vămei Nr. 31,
(lângă Cafeneaua Transilvania).
(462,3-3)

Nr. 18/1909.

Publicațiune.

Pentru renovarea și adaptarea bisericii gr. ort. din Riușor protopresb. Făgăraș, să scrie licitațiune minuendă pe ziua de 15(28) Februarie a. c la 2 oare p. m., carea se va ține în localul școlii noastre confesionale.

Planul și preliminarul de spese, aprobat de Preavenerab. Consistor archidieceșan cu Nr. 12295 Epitr. din 18(31) Octomvrie 1908, precum și condițiunile se pot vedea la oficiul parohial.

Doritorii de a lua în întreprindere această lucrare, au să depună vadiu 10% în bani gata sau hârtii de valoare, — după suma preliminară cu 5000 coroane. — Peatra, cărămida și nășipul trebuincios, le dă comuna bisericăască.

Riușor, în 18(31) Ianuarie 1909.

Vincențiu P. Grama,
paroch.

Samoila Dimboiu,
not

(1-2)

De vânzare.

Moara de măcinat din Bran-Poarta (Töcsvár) zidită din material solid (coperișul a ars în toamnă) situată la poziție de frunte, undă gravitează 3 comune, cu dreptul de apă pentru 2 petri de măcinat, curți și grădină închisă cu palan, să vîndă din mână liberă.

Doritorii de a o cumpăra să s adreseze la I. Plotogea, preot în Tohanul-nou — Ujtohan, comitatul Făgăraș.
(485,2-3.)

Nr. 2470/1909.

Publicațiune

referitoare la prezentarea însinuărilor din partea acelor indivizi, cari sunt obligați a plăti taxele militare.

Insinuările au să le prezenteze la subscrisul perceptorat orășenesc până la **finea lui Martie 1909**, toți acei indivizi:

- 1) cari au fost declarați de neapți pentru serviciul militar pentru totdeauna;
- 2) cari în clasa ultimă au fost declarați neapți pentru serviciul militar;
- 3) cari înainte de expirarea timpului de serviciu au fost concediați în urma vre-unui defect corporal, care însă nu îl face neapt de muncă, și care defect nu s'a iscat prin îndeplinirea serviciului militar;
- 4) care în sensul art. de lege XL. din anul 1868 au fost eliberați de miliție ca susținători de familie și aceia, cari după intrarea în vigoare a Art. de lege VI. din anul 1889. au fost eliberați de miliție, fie din orice cauză;
- 5) acei obligați la miliție, cari înainte de expirarea timpului legal emigrează din monarchia Austro-Ungară.

Toți aceștia sunt obligați să se insinueze perceptoratului orășenesc, pe coalele cari servesc pentru acest scop: a) poziția sau caracterul, b) locuința lor, c) cercul de asenare, resp. comuna în care au fost eliberați de de serviciul militar, d) anul, din care începând se numără timpul eliberării de serviciul militar, și e) să arăte dările directe, cari au fost prescrise în anul precedent pentru cel obligat la plățirea taxei militare, resp. pentru capul familiei aceleia, în locul unde se întreține permanent sau eventual în altă comună.

În fine acei obligați la plățirea taxelor militare, pentru cari în sensul §-lui 11 al art. de lege XXVII. din anul 1880. trebuie să plătească stăpânii, au să insinueze numele și locuința stăpânilor.

Cel-ce nu satisface însinuării, mai sus, va fi pedepsit în sensul §. 20 al art. de lege XXVII. din anul 1880. cu o pedeapsă în bani de trei eventual de șaseori mai mare decât taxa militară prescrisă pentru densul.

Dacă vre-unul, care este obligat la plățirea taxei militare își schimbă stăpânul în decursul timpului începând dela termenul pus pentru însinuare și până la devenirea în scadență a taxei militare, adevă până în 1 Octomvrie a. c atunci acela în sensul art. de lege IX. din anul 1883 §. 4 punct 3. e dator ca această schimbare să o comunice acei oficiu, la care a făcut însinuarea.

Acei obligați la plățirea taxei militare, cari afară de locul de aparținere permanentă nu mai plătesc niciări dare, pot ca să facă însinuarea verbal la subscrisul perceptorat orășenesc, însă, dacă nici această însinuare verbală nu o face, vor fi pedepsiți aspru în sensul legii mai sus arătate.

Brassó, în 20 Februarie 1909

501-1.)

Perceptoratul orășenesc.

Mașine de cusut

și părțile lor constitutive, fabricat indigen și din streinătate se capătă lucrute foarte bine și solid cu prețuri foarte ieftine la

Michael Mooser,

39. Brașov, Strada Porții 39.

Banca Națională a României.

Situațiune sumară.

1908		1909	
1 Februarie	Actiune	23 Ianuarie	31 Ianuarie
133.845,559	95310559 Reser. metal. aur 893151871	125.736,065	126.172,098
1.559,474	38235000 " Trate aur 368569061	963,331	1.051,121
68.815,414	Argint și diverse monede	54.949,821	53.569,218
8.086,400	Portofoliu Român și străin.	27.517,668	28.557,002
17.840,789	*Impr. contra efec. publice 119141001	11.999,924	11.999,924
11.999,924	" " " în cont-coreut 163429021	15.296,433	15.296,433
15.638,508	Fonduri publice	3.187,121	3.187,121
3.243,121	Efectele fondului de rezervă	5.970,297	5.970,297
5.928,904	Efect. fond. de amort. imob. și mater.	701,940	701,940
641,562	Imobile	230,027	240,521
228,334	Mobilier și Mașini de Imprimerie	106.504,564	107.725,464
106.343,984	Cheltueli de Administrațiune	15.321,889	14.740,989
10.451,054	Depozite libere	30.223,755	29.244,045
20.858,499	Conturi curente	398.602,835	398.156,168
405.481,526	Conturi de valori	12.000,000	12.000,000
	Pasiv:	26.380,304	26.380,304
12.000,000	Capital	3.863,598	3.863,598
24.574,391	Fond de rezervă	249.579,030	247.820,000
3.603,940	Fondul amortis. imob. și material	275,339	366,802
258.613,650	Bilete de Bancă în circulațiune	106.504,564	107.725,464
345,561	Debânzi și beneficii diverse	398.602,835	398.156,168
106.343,984	Depozite de retras		
405.481,526	Scomptul 5% * Dobânda 5 1/2%		

Prafurile-Seidlitz ale lui MOLL
Veritabile numai dacă fie-care cutiă este provădută cu marca de apărare a lui A. MOLL și cu subscrierea sa.
Prin efectul de leuire durabilă al Prafurilor-Seidlitz de A. Moll în contra greutăților celor mai cebicose la stomac și pânteco, în contra cărceilor și acrelei la stomac, constipațiunii cronice, suferinței de ficat, congestiunii de sânge, haemoroidelor și a celor mai diferite bôle femeesci a luat acest medicament de casă o răspândire, ce creșce meru de mai multe decenii încoace. — Prețul unei cutii originale sigilate Corone 2— Falsificațiie se vor urmări pe cale judecătorească.

Franzbranntwein și sare a lui Moll.
Veritabil numai dacă fie-care sticlă este provădută cu marca de scuire și cu plumbul lui A. Moll
Franzbranntwein-ul și sarea este foarte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebire prin tras (frotat), alină durerile de șoldină și reumatism și a altor urmări de răceală. —
Prețul unei cutii originale plumbate cor. 2.—

Săpun de copii a lui Moll.
Cel mai fin săpun de copii și Dame, fabricat după metodel cel mai nou, pentru cultivarea rațională a pielii, cu deosebire pentru copii și adulți. — Prețul unei bucăți cor. —40 b.
Cinco bucăți cor. 1.80
Fie-care bucată de săpun, pentru copii este provădută cu marca de apărare A. Moll.
Trimiterea principală prin Farmacistul A. MOLL Wien, I. Tuchlauben 9 c. și rez. furnisor al curții imperiale.
— Comande din provincie se efectuează dîlnic prin rambursă postală —
La deposite să se ceră anumit preparatele provădute cu iscălitura și marca de apărare a lui A. MOLL.
Deposite în Brașov: la d-nii farmaciști Feră. Jekelius, Victor Roth și en gros la D. Eremias Nepoții.

Cruce seu stea dublă electro-magnetica
Patent Nr. 86967.
Nu e crucea lu Volta. Nu e mijloc secret.
Vindecă și inviorează pe lângă garanție.
Deosebită atențiune e a se da împrejurării, că acest aparat vindcă boale vechi de 20 ani.
Aparatul acesta vindcă și folosește contra: durerilor de cap și dinți, migrene, neuralgie, împedecarea circulațiunii sîngelui, anemie, ameteii, tînturi de ureche, bătaie de inimă, sgărçiri de inimă, asmă, auțul greu, sgărçiri de stomac, lipsa poftii de mîncare, reaceală la mîni și la picioare, reumă, podagră, ischias, udul în pat, influența, insomnie, epilepsia, circulațiia neregulată a sîngelui și multor altor bôle, cari la tractare normală a medicului se vindcă prin electricitate. — În cancelaria mea se află atestate incurse din tîce pîrțile lumii, cari prefuse cu mulțămire invențiunea mea și ori-cine pöte examina aceste atestate Acel pacient care în decurs de 45 zile nu se va vindcă, i-se retrimitre banii. Unde orice încercare s'a constatat zădarnică, rog a proba aparatul meu.
Atrag atențiunea P. T. public asupra faptului, că aparatul meu nu e permis să se confundă cu aparatul „Volta”, de bre-c, „Casul-Volta” atăt în Germania cât și în Austro-Ungaria a fost oficial oprit, fiind nefolositor, pe când aparatul meu e în genere cunoscut și apreciat și cercetat. Deja iestinatatea crucii mele electro-magnetice o recomandă indeosebi
Prețul aparatului mare e 8 cor. Pretul aparatului mic e 6 cor.
folosibil la morburii, cași nu sunt folosibil la copii și femei de constituțiie foarte slabă.
mai vechi de 15 ani.
Expediție din centru și locul de vîndare pentru țers și streinătate etc.
MÜLLER ALBERT, Budapesta, V. 28, Strada VADÁSZ 34, colții strada Kálmán.

„Gazeta Transilvaniei” cu numărul a 10 ileri se vind la zaraful Dumitru Pop, la tutungeria de pe parcul Rudolf și la Eremias Nepoții.